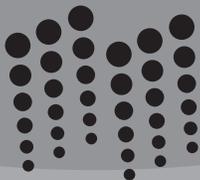




# Refrimate

Design & Innovation



**GRUPO  
REFRIMATE**



## MANUAL DE INSTRUÇÕES AUTO SERVIÇO

### LINHA DE PRODUTOS

ASFL - ASFLPC - ASFV - ASFVPC - ASB  
ASBPC - ASC - ASCPC - ASP - ASPPC - ASF  
ASFPC - ASWBLF - ASWBFV - ASWBB  
ASWBP - ASWBC - ASWBF - ASFLP

## PREFÁCIO

Parabéns! O Grupo Refrimate tem o prazer de lhe felicitar pela sua nova aquisição! Nossos produtos foram produzidos com dedicação, qualidade e tecnologia, por uma das maiores empresas do ramo de refrigeração comercial do Brasil, visando sempre o seu bem estar.

Para a instalação correta do equipamento, deve-se ler o manual com atenção antes de colocá-lo em funcionamento.

Se após a leitura você ainda necessitar de informações adicionais entre em contato com o Serviço de Atendimento Refrimate.

Telefone: (51) 3738-1818  
E-mail: [sac@refrimate.com.br](mailto:sac@refrimate.com.br)



As imagens utilizadas neste manual são meramente ilustrativas.



### IMPORTANTE

Todos os produtos REFRIMATE saem da fábrica com uma etiqueta, como esta ao lado, que os identifica. Ela contém informações necessárias para a assistência técnica no caso de eventuais problemas e/ou defeitos.

Para assegurar uma assistência técnica mais ágil e precisa não remova esta etiqueta do produto.

Remover ou danificar esta etiqueta pode acarretar a perda da garantia.



# SUMÁRIO

1	Informações Gerais	4
2	Instalação	4
2.1	Tabela de Tensões	5
2.2	Aterramento	5
2.3	Controlador MT-512	5
3	Película de Proteção	6
4	Drenagem	6
5	Prateleiras	6
5.1	Porta-etiquetas	7
6	Características do Equipamento	7
6.1	Evaporador	9
6.2	Condensador	9
6.3	Iluminação - LED	9
6.4	Portas	10
6.4.1	Portas de Bater	10
6.4.2	Portas de Correr	10
6.5	Estrutura de Produto	10
6.5.1	Gabinete	10
6.5.2	Laterais	10
7	Abastecimento	10
8	Sudação	10
9	Degelo	11
10	Limpeza Geral	11
10.1	Limpeza das Peças Inox	11
10.2	Limpeza do Condensador	12
11	Descarte	12
12	Soluções Práticas	12
13	Assistência Técnica	13
14	Certificado de Garantia	14

## 1 INFORMAÇÕES GERAIS

Você acaba de adquirir um produto desenvolvido e produzido pela Refrimate Engenharia do Frio Ltda., um produto de alto desempenho, eficiente, elegante e fabricado com materiais de alta qualidade, proporcionando robustez e durabilidade em funcionamento contínuo.

Para que não ocorra à perda da garantia e obter o desempenho máximo do equipamento recomenda-se leitura detalhada deste manual. A Refrimate não se responsabiliza por danos ocasionados ao equipamento gerados pela não observação das instruções contidas neste documento.

Conserve com cuidado este manual para qualquer outra consulta e, em caso de dúvida, solicite nosso suporte técnico.

Este produto não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento ou crianças, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

O local para instalação deve ser arejado e fora do alcance de raios solares, correntes de ar ou fontes de calor como fogão, estufa, etc.

Os produtos refrigerados foram desenvolvidos para trabalhar com a classe climática 4 que corresponde a condições ambientais com temperatura de 32°C e umidade relativa do ar de 65%, referente à temperatura temperada (N).

Os dados de desempenho deste manual foram determinados em um ambiente controlado. Deste modo, os resultados obtidos em outros ambientes (dependendo da temperatura, umidade do ar, etc.) podem variar significativamente.

Nos produtos refrigerados forma-se uma camada de gelo em algumas partes internas devido à baixa temperatura. Evite tocar ou encostar-se a estas partes, pois em razão da umidade existente no corpo, a pele pode "aderir" a essas partes ficando sujeita a ferimentos e lesões.

O compartimento do compressor deverá estar livre para entrada e saída de ar. Sugere-se um afastamento mínimo de 15 cm das paredes e outros objetos. Desta forma o equipamento terá um bom rendimento, evitando o superaquecimento do compressor.

Recomenda-se que o piso seja seco e nivelado; Deixe o equipamento com um pequeno levante nos pés frontais (figura 1) para que a porta feche quando soltá-la.

Transporte o equipamento sempre na posição de trabalho, nunca transporte-o de cabeça para baixo ou em uma inclinação inferior a 45°.

Não se apoie sobre as portas, isso pode desregular a dobradiça e prejudicar a vedação, bem como pode causar

acidentes;

Não coloque recipientes congelados ou quentes sobre a estrutura em geral, pois os mesmos podem causar danos irreparáveis ao produto

Em períodos de ausência prolongada, desconecte o equipamento da tomada elétrica, seque o equipamento e deixe-o desligado com a(s) porta(s) aberta(s) a fim de evitar mau cheiro e bolor.

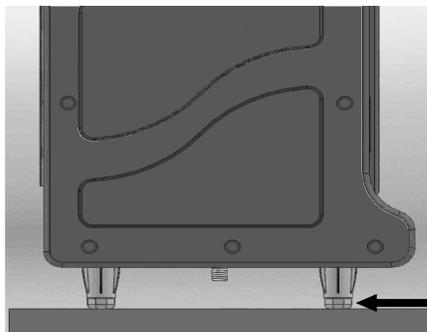


Figura 1: Regulação dos pés

## 2 INSTALAÇÃO

Antes de ligar o equipamento, verifique se a tensão da rede (127V ou 220V) é a mesma tensão do equipamento que você adquiriu.

Para ligar e desligar o equipamento basta conectar ou desconectar o plugue da tomada. Os modelos em que não há plugue no cabo de alimentação vêm com um disjuntor para ligar e desligar o equipamento.

Antes de utilizar o equipamento pela primeira vez, deixe-o funcionando vazio por um período mínimo de duas horas para que atinja a temperatura ideal para seu perfeito funcionamento. O mesmo deve ser feito quando se efetuar o degelo e limpeza do balcão.

Sempre que desligar o equipamento, aguarde ao menos 5 minutos antes de religá-lo.

Use uma tomada elétrica exclusiva para ligar o equipamento.

Não utilize extensões ou conectores tipo T



**Nunca utilize benjamin (T) para ligação do equipamento.**



Figura 2

(benjamim). Este tipo de ligação pode provocar sobrecarga na rede elétrica (figura 2).

Nunca desligue da tomada puxando apenas pelo cabo elétrico. Utilize o plugue.

Procure ligar o cabo de alimentação do equipamento em local onde não haja tráfego de pessoas e use uma tomada elétrica exclusiva para ligar o equipamento.

Para substituição do cabo danificado:

**Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por um cabo especial ou, um conjunto fornecido pelo fabricante ou, pelo agente autorizado.**

Caso a tensão da rede local apresente oscilações de energia fora da faixa mínima e/ou máxima, conforme figura 3, é aconselhável a instalação de um estabilizador automático, para evitar danos ao equipamento.

A tensão fora dos limites estabelecidos poderá provocar danos irreparáveis aos componentes elétricos e principalmente ao compressor. **Esta situação não será coberta pela garantia.**

## 2.1 TABELA DE TENSÕES

VARIAÇÃO ADMISSÍVEL DE TENSÃO (em volts - V)		
NOMINAL	MÍNIMO	MÁXIMO
127	104	140
220	198	242

Figura 3: Tabela de tensões

## 2.2 ATERRAMENTO

O equipamento possui cabo de alimentação com plug de três pinos, neutro + fase + terra.

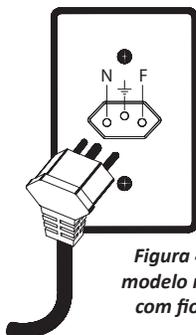


Figura 4: Plug modelo nacional com fio terra.

Para evitar riscos como acidentes com fogo, choque elétrico, ou outros danos pessoais a você e as outras pessoas é necessário conectar o fio terra da tomada a um cabo terra eficiente.

A ligação do fio terra é necessária e não deve ser feita ao fio neutro da rede elétrica;

Caso tenha alguma dúvida em ligar o fio terra adequadamente, contate um eletricista de sua confiança. Para execução do aterramento, siga as normas da ABNT-NBR 5410 seção 6.4.1- Aterramento.

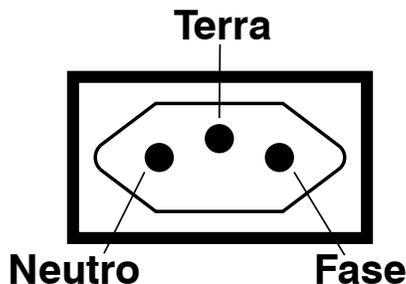


Figura 5: Tomada modelo nacional com fio terra

## 2.3 CONTROLADOR MT-512

O display do termostato digital indica a temperatura que se encontra no interior do equipamento.



**Se for necessário fazer alterações no set-point consulte a REFRIMATE.**

Indicações e teclas do controlador de temperatura digital

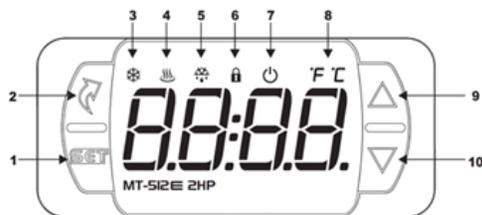


Figura 6: termostato MT-512E

1	Tecla Set
2	Tecla de Menu Facilitado
3	Led de indicação de refrigeração
4	Led de indicação de aquecimento
5	Led de indicação de degelo
6	Led de indicação de bloqueio de funções
7	Led de indicação de desligamento de funções de controle
8	Led de indicação da unidade de temperatura
9	Tecla Aumenta
10	Tecla Diminui

A temperatura interna do equipamento dependerá do seguinte:

- A movimentação diária de mercadorias: quanto maior a rotatividade de mercadorias no equipamento maior o tempo de funcionamento para conseguir alcançar a temperatura desejada;
- Temperatura de entrada do produto: não coloque produtos quentes dentro do equipamento, espere a temperatura ficar igual a do ambiente para não prejudicar o desempenho do compressor. Essa situação acarreta em maior tempo de funcionamento do compressor para alcançar a temperatura desejada;
- Quantidade de mercadorias armazenadas: não sobrecarregue o equipamento com uma quantidade maior de mercadorias que o equipamento pode suportar, pois fazendo isso o tempo para alcançar a temperatura necessária de funcionamento será muito longo, deixe espaços entre os produtos para circulação de ar.
- Frequência na abertura da(s) porta(s): a abertura muito frequente da(s) porta(s) implica em maior trabalho do compressor para compensar a troca de calor entre o ambiente externo e o interior do equipamento;
- Regulagem do termostato digital: a correta regulagem do termostato de acordo com a real necessidade de carga do equipamento reduz o consumo de energia e a formação de gelo no evaporador;
- Correntes de ar (por exemplo: ventilador) ou fontes de calor (por exemplo: estufa): instalar o equipamento próximo a correntes de ar ou fontes de calor impacta diretamente no rendimento do equipamento, que precisa trabalhar por mais tempo para suprir a troca de calor com o ambiente externo, principalmente quando as portas estiverem abertas;
- Limpeza do condensador: a limpeza constante do condensador permite o melhor rendimento do equipamento a fim de diminuir o funcionamento excessivo do compressor.
- Não forre as prateleiras (por exemplo: plásticos e papelão): Isto impede ou dificulta a necessária circulação de ar dentro do equipamento;

### 3 PELÍCULA DE PROTEÇÃO

Caso o equipamento possua partes revestidas com uma película em PVC (na cor branca ou azul) retire-a para evitar que durante o funcionamento do produto o contato da película no local de aplicação possa causar danos, como por exemplo, manchas, retenção de umidade, etc. Além de ressaltar a aparência de produto.

### 4 DRENAGEM

Os produtos possuem saídas para a água que se acumula no seu interior, mantenha essas saídas desobstruídas para melhor funcionamento do equipamento. Conecte o dreno, que está situado na parte inferior externa do equipamento, diretamente no ralo de saída ou coloque uma vasilha.

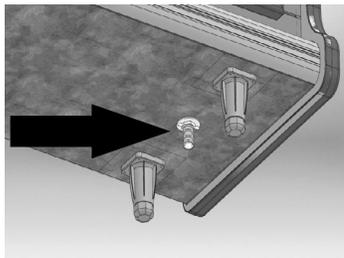


Figura 7: Dreno de saída para água

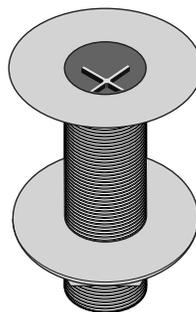


Figura 8: Detalhe do dreno de saída para água

### 5 PRATELEIRAS

As prateleiras são do tipo aramado com pintura epóxi, possuem regulagem de altura.

OBS: A prateleira inferior deve ser colocada na primeira furação da cremalheira para que exista uma boa circulação de ar dentro do produto, conforme figura 10.

1. Desembale as prateleiras e suportes;
2. Encaixe os suportes na posição conveniente para a altura desejada;
3. Encaixe a parte superior do suporte na cremalheira e em seguida encaixe a parte inferior;
4. Coloque os suportes na mesma altura com a parte plana para cima;
5. Coloque as prateleiras;
6. Caso a prateleira possua porta-etiqueta, encaixe-o.

Sempre que for necessário modificar a altura das grades siga o procedimento acima.

OBS: Não incline em excesso a prateleira de forma que os produtos expostos possam vir a cair, isto poderá ocasionar a avaria na porta, além dos riscos aos usuários.

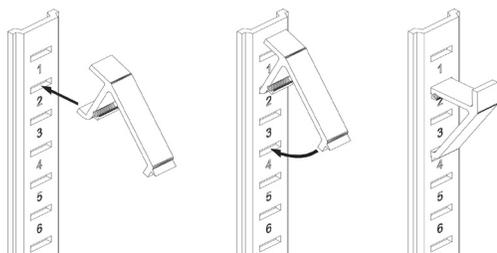


Figura 9: Fixação dos suportes das prateleiras



Figura 10: Colocação das grades



Nos produtos Auto Serviço Carnes (ASC) e Auto Serviço Carnes Porta de Correr (ASCPC), as prateleiras são inclinadas.

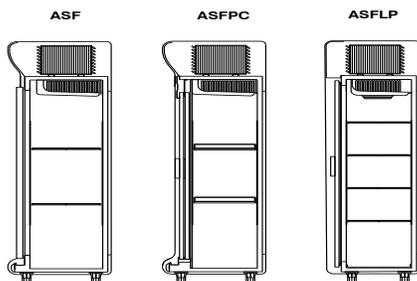
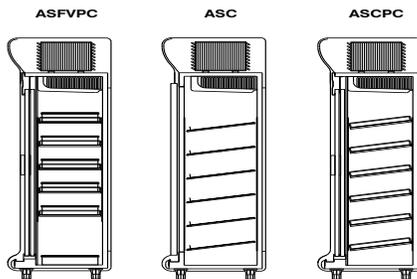
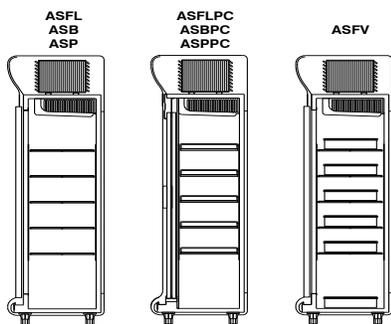


Figura 11: Prateleiras dos produtos da linha Auto Serviço

## 5.1 PORTA-ETIQUETAS

O perfil porta-etiquetas é opcional. Sua montagem é feita através do encaixe na prateleira conforme figura 12.

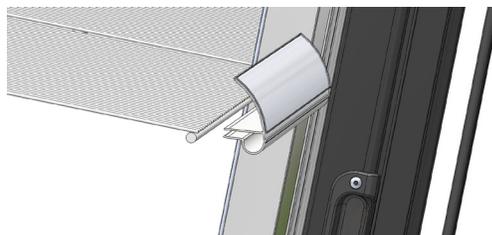


Figura 12: Montagem do perfil porta-etiquetas

## 6 CARACTERÍSTICAS DO EQUIPAMENTO

Confira o modelo do equipamento para verificar as características do mesmo. As especificações estão na parte interna do equipamento.

Modelo	Dimensões do Produto (mm)			nº Portas	Volume (litros)	Consumo (kW/h)	Freq (Hz)	Tensão (V)	Termostato	Temperatura de trabalho
	Frete	Profundidade	Altura							
ASFL1240	1240	610	2100	2	750	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASFL2000	2000	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASFL2500	2500	610	2100	4	1590	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C

Modelo	Dimensões do Produto (mm)			nº Portas	Volume (litros)	Consumo (kW/h)	Freq (Hz)	Tensão (V)	Termostato	Temperatura de trabalho
	Frete	Profundidade	Altura							
ASFL3000	3000	610	2100	5	1950	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASFLPC1240	1240	610	2100	2	680	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASFLPC2000	2000	610	2100	3	1130	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASFLPC2500	2500	610	2100	4	1430	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASFLPC3000	3000	610	2100	5	1730	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASFV1240	1240	610	2100	2	750	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFV2000	2000	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFV2500	2500	610	2100	4	1590	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFV3000	3000	610	2100	5	1950	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFVPC1240	1240	610	2100	2	680	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFVPC2000	2000	610	2100	3	1130	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFVPC2500	2500	610	2100	4	1430	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFVPC3000	3000	610	2100	5	1730	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASB1240	1240	610	2100	2	750	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASB2000	2000	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASB2500	2500	610	2100	4	1590	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASB3000	3000	610	2100	5	1950	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASBPC1240	1240	610	2100	2	680	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASBPC2000	2000	610	2100	3	1130	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASBPC2500	2500	610	2100	4	1430	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASBPC3000	3000	610	2100	5	1730	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASC1240	1240	610	2100	2	750	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASC2000	2000	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASC2500	2500	610	2100	4	1590	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASC3000	3000	610	2100	5	1950	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASCPC1240	1240	610	2100	2	680	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASCPC2000	2000	610	2100	3	1130	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASCPC2500	2500	610	2100	4	1430	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASCPC3000	3000	610	2100	5	1730	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASP1240	1240	610	2100	2	750	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASP2000	2000	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASP2500	2500	610	2100	4	1590	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASP3000	3000	610	2100	5	1950	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASPPC1240	1240	610	2100	2	680	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASPPC2000	2000	610	2100	3	1130	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASPPC2500	2500	610	2100	4	1430	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASPPC3000	3000	610	2100	5	1730	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASF1240	1240	610	2100	2	750	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASF2000	2000	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASF2500	2500	610	2100	4	1590	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASF3000	3000	610	2100	5	1950	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFPC1240	1240	610	2100	2	680	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C

Modelo	Dimensões do Produto (mm)			nº Portas	Volume (litros)	Consumo (kW/h)	Freq (Hz)	Tensão (V)	Termostato	Temperatura de trabalho
	Frete	Profundidade	Altura							
ASFPC2000	2000	610	2100	3	1130	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFPC2500	2500	610	2100	4	1430	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFPC3000	3000	610	2100	5	1730	0,8	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASWBFL2000	2030	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASWBFV2000	2030	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASWBB2000	2030	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	-2 a 4°C
ASWBP2000	2030	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 10°C
ASWBC2000	2030	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	0 a 5°C
ASWBF2000	2030	610	2100	3	1260	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	7 a 12°C
ASFL3PP	1840	570	1890	3	1120	0,5	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 7°C
ASFL5PP	2950	570	1890	5	1820	0,6	50 ou 60	127 ou 220	Digital	3 a 7°C

## 6.1 EVAPORADOR

A refrigeração é realizada por um evaporador aletado com o sistema de ar forçado.

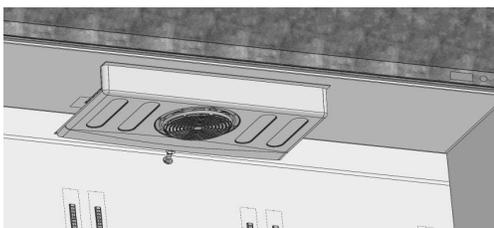


Figura 13: Unidade evaporadora Auto Serviço

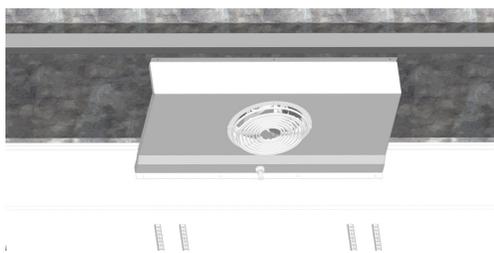


Figura 14: Unidade evaporadora Auto Serviço Plus

## 6.2 CONDENSADOR

A unidade condensadora do equipamento localiza-se na parte superior externa do equipamento. Nestes produtos é utilizado fluido refrigerante que não degrada a camada de ozônio e tem pouca ação no efeito estufa.

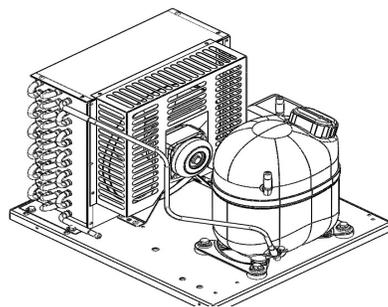


Figura 15: Unidade condensadora

## 6.3 ILUMINAÇÃO - LED

Caso o equipamento possua 1 (um) interruptor (liga/desliga), este terá a função de acionar a(s) barra(s) de LEDs.

Os LEDs que iluminam a parte interna se localizam na parte superior e/ou nas colunas, dentro do gabinete.

Antes de fazer qualquer manutenção no equipamento desconecte-o da rede elétrica.

Para a substituição da(s) barra(s) de LEDs proceda da seguinte forma:

1. Localize dentro do equipamento a conexão dos fios da barra de LEDs;
2. Desconecte os fios;
3. Retire a barra de LEDs das presilhas de suporte;
4. Verifique a tensão da barra de LEDs (127V/220V), que está especificada atrás da barra.
5. Efetue a troca da barra de LEDs por outra do mesmo modelo;
6. Coloque a nova barra dentro das presilhas do suporte e fixe bem o suporte no teto, pressionando-o até encaixar;
7. Conecte os fios da barra.

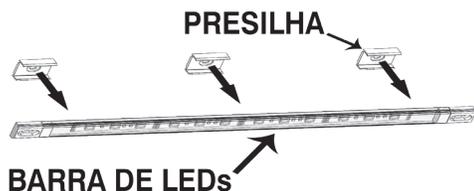


Figura 16: Barra de LEDs

## 6.4 PORTAS

### 6.4.1 PORTAS DE BATER

Portas de vidro temperado, duplo com gás argônio. Sistema de abertura pivotante com dobradiças injetadas em termoplástico, dotadas de molas para fechamento automático. Moldura em PVC extrusado com puxador embutido;



**Recomenda-se que as portas sejam abertas com um ângulo inferior a 110°.**

### 6.4.2 PORTAS DE CORRER

Portas de vidro temperado, duplo com gás argônio. Moldura em PVC extrusado com puxador de alumínio.

## 6.5 ESTRUTURA DO PRODUTO

### 6.5.1 GABINETE

Gabinete interno em aço pré-pintado branco (opcional preto). Base, costas e teto externos em aço galvanizados, colunas frontais em aço inox. Isolamento térmico em poliuretano injetado, densidade média 40kg/m<sup>3</sup>.

O ASWB (Auto Serviço Wood Box), possui um revestimento externo em MDF laminado de 15mm. Parachoque em granito (figura 17).

No ASFLP as colunas são em inox (parte frontal) e galvanizada (parte interna). O teto interno é galvanizado.

### 6.5.2 LATERAIS

Laterais em PSAl (Poliestireno Alto Impacto) vacum forming (externo colorido, interno branco). Isolamento térmico em poliuretano injetado, densidade média 40 Kg/m<sup>3</sup>.

No ASFLP, as laterais são com chapa em aço pré-pintado branco (interno e externo), com perfil arremate preto.



Figura 17: Auto Serviço Wood Box

## 7 ABASTECIMENTO

Para melhor desempenho do equipamento siga algumas orientações sobre o carregamento de produtos:

- Abasteça o equipamento após o expediente ou a noite para no próximo dia estar com os produtos na temperatura adequada.
- Mantenha espaço entre os produtos carregados no equipamento para circulação de ar.
- Não armazenar produtos ainda quentes.
- Respeite o limite de carga;
- As garrafas devem ser dispostas em pé sobre as prateleiras;



**Não armazene substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável neste aparelho.**

## 8 SUDAÇÃO

O processo de sudação, que consiste na formação de gotas de água no lado externo das paredes e vidros do equipamento, é normal e ocorre nos dias em que a umidade relativa do ar estiver muito alta e/ou a diferença de temperatura for muito grande, ocasionando a condensação do vapor d'água presente no ar. É normal o equipamento apresentar aquecimento em algumas regiões externas, isto ocorre para evitar o excesso de sudação. Em ambientes climatizados a sudação é minimizada.

## 9 DEGELO

Os equipamentos possuem controlador de temperatura digital, o mesmo já está programado para efetuar o degelo automaticamente. Caso necessite de ajuste contate com a assistência técnica ou a Refrimate.

Em alguns modelos é necessário fazer o degelo manualmente conforme o processo abaixo:

1. Verifique se o dreno do equipamento está desobstruído;
2. Verifique se o dreno na parte inferior do equipamento está conectado a um ralo de saída, caso contrário coloque uma vasilha;
3. Deixe a(s) porta(s) aberta(s) para acelerar o degelo;
4. Conecte o equipamento na tomada;

OBS.: Deixe pelo menos uma hora em funcionamento, antes de reabastecê-lo.

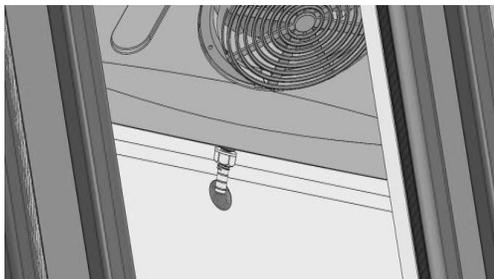


Figura 18: Saída de água do evaporador em processo de degelo do Auto Serviço

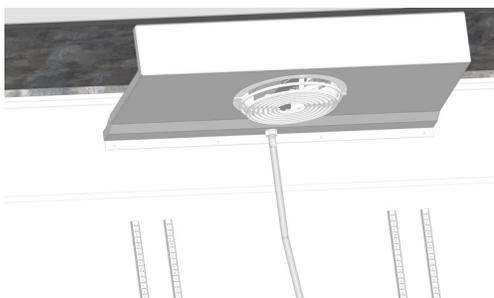


Figura 19: Saída de água do evaporador Auto Serviço Plus

## 10 LIMPEZA GERAL

Higienize semanalmente o equipamento da seguinte forma:

Para limpeza externa ou interna, desconecte o equipamento da tomada, utilize um pano umedecido com água e sabão neutro. A utilização de álcool pode danificar as partes plásticas e adesivas.



**Nunca utilize abrasivos, palhas de aço ou escovas na limpeza.**

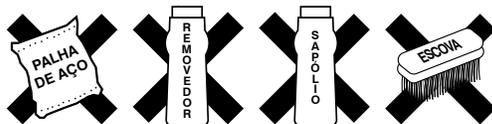


Figura 20: Produtos que danificam o equipamento

OBS: As partes de vidro e metálicas podem ser higienizadas com um pano embebido com álcool (vidro, grades, chapa inox, chapa galvanizada e chapa pintada);

Nunca jogue água sobre os seguintes componentes: quadro elétrico, compressor, ventilador e condensador.

Não use objetos pontiagudos para a limpeza interna do equipamento;

Seque o equipamento o máximo possível;

Ligue o equipamento conforme o procedimento de funcionamento.

### 10.1 LIMPEZA DAS PEÇAS INOX

Todos os tipos de aço inox podem sofrer corrosão (ferrugem). Para limpeza dos equipamentos NÃO utilize produtos a base de **cloro**, tais como alvejantes, água sanitária, saponáceos, amoníacos, desengordurantes, solventes ou álcool. NÃO utilize esponja.

Na limpeza dos equipamentos em aço inox, utilize um pano macio com água morna e detergente neutro, sempre removendo o excesso de detergente. Seque o produto com um pano macio ou papel.



### IMPORTANTE

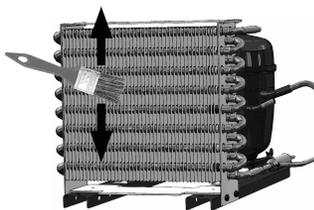
**Ao limpar o chão do estabelecimento, evite respingar produtos de limpeza nos equipamentos, pois estes podem danificar o aço inox.**

## 10.2 LIMPEZA DO CONDENSADOR

É recomendado que seja feita mensalmente a limpeza do condensador. Utilize mangueira de ar comprimido, escova com cerdas plásticas e/ou aspirador de pó. Esta é uma prática indispensável para a maior durabilidade do compressor e melhor refrigeração do equipamento;

1. Desligue o equipamento e tire o cabo da tomada;
2. Remova os parafusos para a retirada da proteção.
3. Faça a limpeza do condensador. Lembre-se de tomar cuidado, pois as aletas podem cortar;
4. Cuidado para não amassar as aletas;

5. Use um pincel para a limpeza entre as aletas;
6. Coloque novamente a proteção e os parafusos;
7. Ligue o equipamento conforme o procedimento.



**Figura 21:**  
Limpendo o condensador

## 11 DESCARTE



**ADVERTÊNCIA**

### RISCO DE SUFOCAMENTO

Remova as portas de equipamentos em desuso. Não seguir esta instrução pode trazer risco de morte ou lesões graves.

Produtos fora de uso ou abandonados podem ser perigosos, em especial para as crianças que podem ficar presas em seu interior, correndo o risco de falta de ar.

As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o produto.

**Antes de descartar seu produto antigo:**

- Corte o cabo de alimentação.
- Retire a(s) porta(s).
- Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam entrar.

## 12 SOLUÇÕES PRÁTICAS

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
<b>Equipamento não liga ou não funciona</b>	Plugue fora da tomada ou mau contato.	Contate o plugue na tomada ou corrija o defeito.
	Falta de energia na rede elétrica.	Verifique os fusíveis, disjuntores ou aguarde retorno da energia.
	Tensão muito alta ou muito baixa.	Instale o estabilizador de tensão.
	Inversão de tensão	Verifique a tensão do equipamento e da rede. Ligue na tensão correta.
<b>Não refrigera ou refrigera pouco.</b>	Elevada frequência na abertura de porta.	Evite abrir a(s) porta(s) em demasia. Verifique se a porta esta fechada e as gaxetas com boa vedação.
	Ventilação obstruída	Prateleiras farradas, disposição dos produtos inadequados nas prateleiras bloqueando a circulação de ar.
	As condições ambientais são insatisfatórias. Ex. Ambiente muito quente.	Climatizar o ambiente.
	Condensador sujo.	Limpe o condensador conforme instruções.
<b>Barulhos/Ruídos</b>	Equipamento encostado na parede.	Deixe o equipamento afastado da parede.
	Equipamento desnivelado	Ajuste os pés reguladores.
	Expansão de gás no sistema	Este ruído é normal, inclusive após a parada do compressor.

## 13 ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Devido a constante evolução tecnológica de nossos produtos, as informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem prévio aviso, ao constatar algo que possa lhe causar dúvidas quanto à aplicação prática do que está escrito neste manual, por gentileza, contate o Serviço de Atendimento Refrimate **ANTES** de fazer qualquer intervenção no produto.

Ao deparar-se com um problema, verifique se todas as instruções deste manual foram seguidas. Caso o problema persista, contate a Assistência Técnica Autorizada da sua cidade ou região ou o Serviço de Atendimento Refrimate.

**Telefone: (51) 3738-1818**  
**e-mail: [sac@refrimate.com.br](mailto:sac@refrimate.com.br)**

## 14 CERTIFICADO DE GARANTIA

A REFRIMATE ENGENHARIA DO FRIO LTDA assegura ao comprador inicial na seguinte forma estabelecida:

Garantia de 3 (três) meses contra defeito de fabricação mais 3 (três) meses de garantia legal, a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda ao consumidor final, desde que sejam seguidas as instruções de uso e instalações contidas nesse manual.

A REFRIMATE ENGENHARIA DO FRIO LTDA obriga-se, dentro do período de garantia, a prestar visita gratuita a aparelhos instalados dentro do perímetro urbano onde mantiver o Serviço Autorizado REFRIMATE;

Não está autorizada qualquer que seja a pessoa a assumir por si só a responsabilidade relativa à garantia de produtos REFRIMATE;

Quando houver transferência de propriedade, o período de garantia ficará automaticamente transferido até a expiração do prazo contido na data da Nota Fiscal de Compra do primeiro comprador;

A REFRIMATE restringe sua responsabilidade ao conserto de peças com defeito ou à substituição por novas, gratuitamente, desde que, a critério do Técnico Autorizado, sejam constatadas falhas em condições normais de uso durante vigência desta garantia;

Mantenha a nota fiscal de Compra anexada ao Certificado de Garantia, pois ela é também a garantia. Caso não apresente a mesma, será considerada automaticamente nula a garantia;

É declarada nula a garantia e sem efeito, se este aparelho sofrer qualquer dano provocado por acidente, agentes da natureza, uso em desacordo com o Manual de Instruções, ajustado ou consertado por pessoal não credenciado pela Assistência Técnica ou Revendedor Autorizado;

É declarada nula a garantia se o produto apresentar danos e/ou defeitos que não tenham sido originados na fabricação, comprovados pela REFRIMATE ou pela ASSISTÊNCIA TÉCNICA;

É declarada nula a garantia se este certificado apresentar rasuras ou modificações;

Esta garantia não se aplica aos componentes elétricos que, pelo critério do técnico, tenham sido indevidamente manipulados. Esta garantia não se aplica a materiais plásticos, vidros, materiais ferrosos, materiais galvanizados, inox e chapas pintadas que apresentem arranhões, amassados, rachaduras e manchas a menos que tais imperfeições sejam constatadas no momento da entrega do produto. Esta garantia não se aplica a qualquer peça que, pelo critério do técnico, apresente defeito devido ao desgaste natural de uso ou tenha sofrido desgaste excessivo devido às condições ambientais as quais o produto tenha sido submetido.



### **IMPORTANTE**

- 1. Em produtos refrigerados a limpeza do condensador e evaporador não será coberta pela garantia.**
- 2. A garantia somente é válida mediante a apresentação da Nota Fiscal de Compra do produto.**



#### DADOS DO COMPRADOR

Nome: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_

#### DADOS DO REVENDEDOR

Nome: \_\_\_\_\_

Telefone: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_

#### DADOS DO PRODUTO

Modelo: \_\_\_\_\_

Cor: \_\_\_\_\_

Voltagem: \_\_\_\_\_

Data compra: \_\_\_\_\_

Nota Fiscal: \_\_\_\_\_

Nº Fabricação: \_\_\_\_\_

nº Série: \_\_\_\_\_



# Refrimate

*Design & Innovation*

[www.refrimate.com.br](http://www.refrimate.com.br)

Acesso Imp. Dona Leopoldina | 4950 | CEP: 95800-000 | Venâncio Aires | RS | Brasil  
Fone/Fax: 51 3738 1818 | [refrimate@refrimate.com.br](mailto:refrimate@refrimate.com.br)